





Request for Quote

Computerized Automated Textile Cutting System Equipped with a Compatible Automated Cutting Table for Cutting Designed **Products**

RFQ No.: 001/PL/0715

This procurement procedure is a part of and is conducted within the project for which Miranda Sp. z o.o has been granted a subsidy by the European Union under the title: Development of the concept and implementation into production of a dedicated pixel camouflage

> /Grant agreement no.: UDA-POIG.01.04.00-30-108/09-00, UDA-POIG.04.01.00.00-30-108/09-00/

This project is carried out as a part of:

Measure 4.1 Support for goal-oriented projects, part of Priority 1. - Research and development of modern technologies and Measure 4.1 Support for implementation of results of R&D works, part of Priority 4. Investments in innovative undertakings under **Innovative Economy Operational Programme 2007-2013**

Customer Name:

Miranda Sp. z o.o.

Customer Address:

ul. Jedwabnicza 1

62-700 Turek

Poland

Customer contact:

Name:

Paweł Litwin

Phone:

+48 608 205 902

Email:

plitwin@miranda.pl

Closing date:

06th AUG 2015, 12:00 PM CEST







I. Introduction

Objective 1.0

Miranda Sp. z o.o. (hereinafter referred to as "The Customer") intends to acquire a complete Computerized Automated Textile Cutting System Equipped with a Compatible Automated Cutting Table for Cutting Designed Products for its facility located at ul. Jedwabnicza 1, 62-700 Turek, Poland. The Customer here-within requests proposals for the delivery and installation and training of the System specified in this request for quote by interested persons (hereinafter known as "The Vendor"). Prices quoted shall be complete and include installation at the Vendor location and training of Vendor's operators of the system. Additional costs related to the installation of the system, if variable should be listed and describe in the offer. The Vendor shall be responsible for all parts, technicians, and other associated apparatus necessary to completely install, test, training and pass to use to The Customer the System detailed herein.

Schedule of Events 1.1

The following is the schedule of events for this project. The schedule may change depending on the results of the responses and a final schedule will be established prior to contracting with the successful Vendor.

Date

| 1. | Release of RFQ | 31-07-2015 |
|----|----------------------------|--------------------------|
| 2. | Q&A final answers | no later than 05-08-2015 |
| 3. | Response from Vendors | no later than 06-08-2015 |
| 4. | Evaluation of Responses | until 10-08-2015 |
| 5. | Contract Award | until 15-08-2015 |
| 6. | Delivery of the System | until 26-11-2015 |
| 7. | Acceptance by The Customer | until 30-11-2015 |

Event







II. Description of the object of contract

Minimum requirements of Computerized Automated Textile Cutting System Equipped with a Compatible Automated Cutting Table for Cutting Designed Products (hereinafter referred to as "System")

The system will be equipped with software for:

- Cutting patterns from CAD files in DXF format on compatible automatic cutting table
- Nesting cutting patterns by using a graphical inerface'u
- Digitization of templates to the size of at least 2.5 m x 8 m made of paper or PVC

The system will cut the following types of materials:

- Woven and knitted polyester, polyamide, cotton, polyester-cotton and fabrics made of carbon fiber
- PVC-coated fabrics
- PE foam
- Composites consisting of several layer of above-listed materials

The maximum total thickness of the material to be cut is 10mm Maximum width of the fabric is 320 cm

The system includes compatible automatic cutting table for designed products which is a part of construction and design site.

Automatic cutting table designed products will be equipped with:

- knife for cutting a thickness of 10 mm
- 3 independent tools to cut/punch holes without retooling the machine (maximum hole size up to 20mm in diameter)
- 2 pens (different colours) and their support in the software
- 1 laser pointer
- vision system (including camera) allowing to position cutting pattern in the software to fabric alignment on the table
- vision system should enable the work with registration marks printed or applied to on the fabric
- print head enabling to label cut parts or an alternative system of labeling cut parts
- Vacuum system with adjustable power or operating area of the table







- The system will be equipped with an automatic or semi-automatic feeder for rolls of fabric of a diameter up to 100 cm and a total weight up to 300 kg. Feeder will be equipped in edge-guiding sensor and automatic reverse function
- The system will have front take-up power rollers
- The system will provide the ability to work efficiently with fabrics on rolls of the width up to 3.2 m as well as with single sheets (panels) with maximum dimensions of 11 m x 3.2m
- In the case of cutting sheets (panels) the material will be fed manually by the operators on to the cutting table.

Other requirements:

- The supplier should guarantee the availability of spare parts for a minimum of 10 years from the date of purchase
- training for operating personnel included in the System price
- technical support during the warranty period and after
- Equipment within the system should be provided with CE certificate







III. Terms and Conditions of Request for Quote (RFQ)

3.1 Response Submission

Responses to this RFQ must be sent by e-mail: zarzad@miranda.pl or by fax: +48 63 28 00 111 or submitted and delivered by either express delivery, or personally on or before 06-08-2015 12:00 PM (CEST), to The Customer, ul. Jedwabnicza 1, 62-700 Turek, Poland.

The offer should be in Polish or English.

The Customer reserves the right to postpone the final evaluation of the tenders in the event of having to conduct additional interviews with Vendors.

The Customer reserves the right not to consider the offers submitted after the deadline. The date of delivery of the offer is determined by the date of its receipt at the registered office of the Customer or its e-mail address or fax.

The Vendor may prior to the deadline for submission of the offer amend or withdraw its offer.

In the course of examination and evaluation of the offers The Customer may require Vendors to provide explanations concerning the content of submitted offers.

Request for Quote is published at: www.miranda.pl and at the registered office of the Customer.

3.2 The Content of The Vendor's Offer

The offer should:

- state date of preparation and validity of the offer
- state the Vendor's registered office address, telephone number, email address, tax identification number, KRS (if applicable)
- be signed by the person authorized to represent the Vendor
- include the detail specification of the Vendor's system
- state latest date of shipment of the System (deadline) and means of transport
- state delivery period
- include warranty conditions and period (for particular equipment included in the system)
- should list consumable parts of the System and provide standard pricelist of these parts







- specify the country of origin and the Harmonised code for importing of the equipment (System) if the goods need to be imported from outside the European Union
- specify the total price of the System including installation and shipment, currency of the transaction, and in the case of equipment imported from outside the European Union the Offer should specify who pays duties.
- specify the date and payment terms

3.3 Costs Associated with Preparation of the Vendor's Response

The Customer will not be liable for any cost incurred by the respondents in preparing responses to this RFQ.

3.4 Interpretation and Additional Information

3.4.1 Interpretations, Corrections, and/or Changes

Any interpretation, correction, or change of the RFQ will be made by an ADDENDUM. Interpretations, corrections, or changes to the RFQ made in any other manner will not be binding, and The Vendors shall not rely upon such interpretations, corrections, or changes. Interpretations, changes, or corrections will be issued by The Customer. Addenda will be posted on the Customers website. Addenda will be issued as expeditiously as possible. It is the responsibility of The Vendors to determine whether all addenda have been received.

3.4.2 Addenda

It will be the responsibility of all respondents to contact The Customer prior to submitting a response to the RFQ to ascertain if any addenda have been issued, and to obtain any and all addenda, execute them, and return addenda with the response to the RFO.

3.5 Questions

Questions regarding this RFQ must be submitted in writing or e-mail prior to deadline. Questions must be received by The Customer not later than 15:00 CEST 05-08-2015 or the questions will be considered null and void. Responses to all questions received in proper time frames will be made in writing and published on the Customers website.







3.6 **Proposal Binding Period**

Prices quoted in The Vendor's response will remain in effect for a period of at least thirty (30) days from the issuance date of The Vendor's response.

3.7 **Omissions**

Omission in the proposal of any provision herein described shall not be construed as to relieve The Vendor of any responsibility or obligation requisite to the complete and satisfactory delivery, operation, and support of any and all equipment or services.

3.8 Warranty

Equipment, software and workmanship hereinafter specified and furnished shall be fully guaranteed by The Vendor according to the specification from transfer of title against any defects. Defects which may occur as the result of faulty materials or workmanship within this period after installation and acceptance by The Customer shall be corrected by The Vendor at no additional cost to The Customer.

The Vendor shall promptly correct or re-perform (including modifications or additions as necessary) any nonconforming or defective work or equipment within the warranty period after completion of the installation.

The period of The Vendor's warranty(ies) for any items herein, excluding listed by the Vendor consumables, should be at least 24 months. The Vendor's warranties shall commence with acceptance for the work in full. If for any system component which is not consumable part warranty period will be shorter than 24 months the Vendor shall indicate this in the Offer.

If The Vendor procures equipment or materials under the Contract, The Vendor shall obtain for the benefit of The Customer equipment and materials warranties against defects in materials and workmanship to the extent such warranties are reasonably obtainable.

If possible the Vendor shall pass along to The Customer any additional warranties offered by the manufacturers, at no additional costs to The Customer.

This warranty shall in no manner cover equipment that has been damaged or rendered unserviceable due to negligence, misuse, acts of vandalism, or tampering by The Customer or anyone other than employees or agents of The Vendor.

The Vendor's obligation under its warranty is limited to the cost of repair of the warranted item or replacement thereof, at The Vendor's option. Insurance covering said equipment from damage or loss is to be borne by The Vendor until delivery to The Customer's location.







3.9 Inspection, Acceptance, and Title

Inspection and Acceptance will be at destination and upon successful installation unless otherwise provided. Risk of loss or damage to all items shall be the responsibility of the successful Vendor until delivery of the System to The Customer location.

The Customer shall at all times have access to the work wherever it is in preparation or progress, and The Vendor shall provide for such possibility to access and inspect the progress of production in the way that will not be cumbersome to the Vendor production processes.

3.10 Price Quotations

Price quotations are to include the furnishing of all materials, equipment, and training manuals, tools, and the provision of all labor and services necessary or proper for the completion of the installation, except as may be otherwise expressly provided in the Sales Agreement or in the Offer.

Additional costs related to the installation of the system, if variable should be listed and describe in the offer.

The Vendor must indicate in the Offer what equipment and accessories The Customer must ensure and provide in order to ensure that the System work properly after the installation.

The Customer will not be liable for any costs beyond those proposed herein and awarded. Time and materials quotes will be unacceptable.

In case of discrepancy in computed proposal prices, the lowest combined value of individual unit's costs shall prevail.

3.11 Price Stability

Contract prices and discounts shall be fixed at the time of contract approval by The Customer and The Vendor.

In no case shall a price higher than contract price be paid for equipment proposed.

3.12 Patents and Royalties

The Vendor, without exception, shall indemnify and hold harmless The Customer and its employees from any liability of any nature or kind, including costs and expenses for, or on account of, any trademarked, copyrighted, patented, or non-patented invention, process, or article manufactured or used in the performance of the Contract, including its use by The Customer. If The Vendor or subcontractor uses any design, device,







or materials covered by letters, patent, trademark, or copyright, it is mutually understood and agreed without exception that the proposal prices shall include all royalties or cost arising from the use of such design, device, or materials in any way involved in the work.

3.13 Indemnification

The Vendor shall indemnify and hold harmless The Customer, its agents, and employees from or on account of any injuries or damages, received or sustained by any person or persons, during or on account of any operation connected with this Contract; or by consequence of any negligence (excluding negligence by The Customer, its agents, or employees) in connection with the same; or by use of any improper materials or by or on account of any act or omission of said Vendor or its subcontractors, agents, servants, or employees.

The award of this Contract to The Vendor shall obligate The Vendor to comply with the foregoing indemnity provision; however, the collateral obligation of insuring this indemnity must be complied with as set forth.

3.14 Bids will be evaluated as follows:

| | Compliance | Weight |
|---|---|--------|
| 1 | Compliance of the System offered with the expected parameters and specification | 20% |
| 2 | Completeness of bid | 20% |
| 3 | Delivery date | 15% |
| 4 | Warranty conditions | 15% |
| 5 | Price and payment terms | 30% |

In each category The vendor will be able to get from 1 to 10 points and the weight of each category will be different and is indicated in the table above. The winning Vendor will be selected in the tender of offers based on the total number of points received.

3.15 Right to Reject

The Customer reserves the right to reject all bids. Responses should be submitted initially with the most favorable terms that The Vendor can propose.







3.16 Results

The Customer reserves the right to contact the selected Vendor and not publish the results of this enquiry.

3.17 Advertising

The Vendor agrees not to use the results from this RFQ as a part of any commercial advertising without prior written approval of The Customer.

3.18 General Information

The Customer would like to emphasize that it is very important that all potential bidders on a regular basis monitor The Customers homepage for procurement, www.miranda.pl in order to get access to possible clarifications of the enquiry documentation, cancellations, questions and answers and all other information relating to this enquiry. The Customer is only responsible for the correctness and accuracy of the documentation published on The Customer's homepage for this enquiry.

Łukasz Litwin

PROKURENT

Arzysztof P **Dyrektor** Eko WICEPREZES

Page 10 of 10

ul. Jedwabnicza 1 62-700 Turek

Miranda Sp. z o.o. tel.: +48 63 28 00 100 fax: +48 63 28 00 111

www.miranda.pl miranda@miranda.pl